

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА



Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології

Силабус навчальної дисципліни

ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА ДІМ (ФРАНЦУЗЬКА)

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»
Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська

Галузь знань
03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

м. Івано-Франківськ - 2023

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Практична фонетика ДІМ(французька)
Викладач (-і)	Крук Зоряна Миколаївна
Контактний телефон викладача	0975556783
Е-mail викладача	zoriana.kruk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	відповідно до розкладу викладача
2. Анотація до навчальної дисципліни	
Предметом вивчення вибіркової дисципліни «Практична фонетика ДІМ(французька)» є розвиток у студентів уміння інтонувати власне мовлення відповідно до комунікативної ситуації; ефективне використання знань, навичок та вмінь з практичної фонетики в практичній діяльності; розуміння різноманітних інтонаційних моделей у зв'язному мовленні та розкриття їх інформаційного значення. Її зміст відповідає навчальному плану й сьогоdnішнім вимогам з підготовки фахівців.	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
Метою вивчення вибіркової навчальної дисципліни є ознайомлення студентів з основними поняттями фонетики французької мови, формування артикуляційних навичок та навичок інтонування мовлення, а також розвиток фонетичної компетенції студентів як складової мовної компетенції. Цілями вибіркової дисципліни є формування у студентів слуховимовних та ритміко-інтонаційних навичок та розвиток уміння правильної вимови, створення ґрунтовної теоретичної бази про фонетичні закономірності французької вимови та інтонації, удосконалення навичок слухання, зокрема невідготовленого слухання, з метою кращого розуміння франкомовної лексики як у контексті, так і поза ним, робота над покращенням артикуляції окремих звуків, слів та речень у мовленнєвому потоці, а також над усуненням типових помилок, засвоєння різних інтонаційних зразків та вироблення навички миттєвого розпізнавання звукових та графічних символів і переведення їх у відповідну графічну чи звукову площину	
4. Програмні компетентності	
Засвоєння навчальної програми дисципліни має забезпечити формування таких компетентностей:	
<u>Загальні компетентності:</u>	
ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови, мовознавства, літературознавства, перекладу.	
ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	
ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.	
ЗК 9. Здатність спілкуватися з професійних питань основною (французькою) та другою іноземними мовами.	
ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.	
<u>Фахові компетентності:</u>	
ФК 1. Усвідомлення структури філологічної і педагогічної наук та їх теоретичних основ.	
ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, теорію та історію, функції, рівні.	
ФК 13 Здатність до організації ділової комунікації. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.	
5. Програмні результати навчання	
ПРН 1 Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями	

державною та французькою й англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 7 Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 10 Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію, використовувати знання культури, історії і традицій народів мов, які вивчаються.

ПРН 11 Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та французькою й англійською мовами.

ПРН 12 Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 15 Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів французькою мовою. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	-
практичні заняття	32
самостійна робота	58

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
II	035 Філологія	1	B

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	лекції	заняття	сам. роб.
Тема 1. Alphabet. Classification des sons. Les signes d'orthographe. Les règles de lecture.	-	4	6
Тема 2. Groupes rythmiques Le rythme et les groupes rythmiques. La mélodie.	-	4	8
Тема 3. Liaison. Enchaînement La liaison obligatoire. La liaison facultative. La liaison interdite L'enchaînement vocalique.	-	4	8
Тема 4. Les voyelles orales. Les voyelles orales antérieures. Les voyelles orales antérieures arrondies. Les voyelles orales postérieures.	-	4	8
Тема 5. Intonation L'intonation assertive. L'intonation interrogative. L'intonation exclamative.	-	4	6
Тема 6. Les voyelles nasales Les semi-voyelle.		4	6

Тема 7. Les consonnes. Leur classification.		4	8
Тема 8. Les cas particuliers des sons français. L'intonation de la phrase pas finie. La différence entre les sons semblables. Féminin ou masculin? Lecture spontanée.	-	4	8
ЗАГАЛОМ:		-	32
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Необхідні теоретичні знання, практичні навички вимови звуків і вміння вживати відпрацьовані ритмічні та інтонаційні структури перевіряються на практичних заняттях. Кожен вид роботи на занятті оцінюється за 10-тибальною шкалою. За аудиторну роботу студенти можуть отримати максимум 75 балів (середнє арифметичне усіх балів, отриманих на заняттях з ваговим коефіцієнтом 15). Студенти можуть отримати ще 25 балів за підсумкову (інспекційну) контрольну, яка враховує і самостійну роботу студентів. Максимальна оцінка, яку студент може отримати – 100 балів</p> <p>Студент, який не набрав 50 балів, користується повторним правом отримати залік за відомістю №2, чи за відомістю №3.</p>		
Вимоги до письмових робіт	<p>Передбачені контрольні письмова роботи (максимум 10 балів) протягом семестру. Завдання розроблені відповідно до пройдених тем протягом семестру.</p>		
Семінарські заняття	<p>Практичні заняття обов'язкові для відвідування, робота студента на кожному занятті оцінюється в 10-тибальній шкалі. Пропущене практичне заняття повинне бути відпрацьоване студентом у час відведений для контролю самостійної роботи, або ж у інший зручний час для обох сторін. Відпрацювання також може відбуватися в онлайн-форматі.</p>		
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>При виставленні допуску до підсумкового заліку (максимум 75 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали письмових робіт. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час семінарських занять; присутність студента на заняттях, пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять.</p>		
Підсумковий контроль	<p>Форма контролю – залік. Форма здачі – усно (спонтанне підготовлене читання діалогу або тексту). Максимальна кількість балів – 25 балів. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №1, користується</p>		

правом перескладання іспиту за відомістю №2 та №3.

8. Політика навчальної дисципліни

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#).

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях, пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до практичних занять і письмових робіт, на консультаціях викладача згідно розкладу.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх завдань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

Основна:

1. Якуб'як М. Корективний курс французької мови : посібник. Львів : Світ, 2004. – 84 с.
2. Grand-Clément O. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.
3. Charliac L. Phonetique progressive du Francais. Vuief, 2001. – 191 p.
4. Martinie B., Wachs S. Phonétique en dialogue. Niveau débutant. CLE International SEJER, 2007.

Додаткова:

1. Андрієвська Е. М., Дем'яненко М. Я. Сучасна французька вимова. Теорія і практика: Навчальний посібник. – К.: Видавничо-поліграфічний центр “Київський університет”, 2004. – 225 с.
2. Крючков Г. Г., Хлопчук В.С., Корж Л.П. Поглиблений курс французької мови. - К.: Вища школа, 2000. – 399с.
3. Опацький С.Є. Français, niveau débutant: Підруч. для вищ. навч. закл. - К.: Ірпінь “Перун”, 2002. - 312с.
4. Соломарська О.О., Донець Й. І., Стаценко В.А. Підручник французької мови. - К.: Вища школа, 1994. – 255с.
5. Detey, S., J. Durand, B. Laks, et Ch. Lyche 2010 (eds). Les variétés du français parlé dans l'espace francophone: ressources pour l'enseignement. Paris : Ophrys.
6. Durand, J., B. Laks et Ch. Lyche 2009 (eds). Phonologie, variation et accents du français. Paris : Hermès.
7. Hansen, A. B. 1997. Le nouveau [ə] prépausal dans le français parlé à Paris. Dans Polyphonie pour Ivan Fonagy, pp. 173–198. Paris : L’Harmattan.

Інформаційні ресурси:

1. <http://www3.unileon.es/dp/dfm/fenet/courstourdumonde/phonetique.htm>
2. <http://www3.unileon.es/dp/dfm/fenet/phon/indexphon.html>
3. <http://phonetique.free.fr/>
4. <http://membres.multimania.fr/milenchip/phonetic.htm>
5. <http://www.linguistes.com/phonetique/phon.html>
6. <http://francaisenligne.free.fr/ecouter/phonetique.php>
7. <http://www.infotheque.info/ressource/9772.html>

Викладач _____ Зоряна КРУК